



## Guida alla registrazione e login per il portale online



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,  
della formazione e della ricerca DEFR  
**Segreteria di Stato per la formazione,  
la ricerca e l'innovazione SEFRI**

## Registrarsi sul portale online

La registrazione sul portale online e il login vengono effettuati tramite la pagina «eIAM CH-Login».

**Importante:** L'utente deve seguire tutte le fasi relative alla registrazione e al login fino all'ultima.

### Fase 1: Selezionare la procedura di login

Aprire il link al portale online: [https://www.becc.admin.ch/becc/app/fada/\\_sypres/](https://www.becc.admin.ch/becc/app/fada/_sypres/)  
Scegliere l'opzione «CH-LOGIN».



### Fase 2: Creare un account

Si apre la pagina dell'amministrazione utente eIAM. Cliccare su «**Creare un account**».

**Importante:** La registrazione è necessaria soltanto se non si dispone già di un account CH-Login. Il CH-Login infatti non è collegato a un'applicazione in particolare ed è quindi utilizzabile per svariate applicazioni dell'Amministrazione federale.

## Creare un account

Se non hai ancora un account CH-LOGIN, clicca su "Creare un account".

[Creare un account](#)

### Fase 3: Compilare i dati per la registrazione

Compilare tutti i campi e accettare le condizioni di utilizzo. Cliccare poi su «Avanti». In seguito verrà inviato un codice di conferma (6 cifre) all'indirizzo e-mail fornito.

**Importante:** L'account utente eIAM è personale. Per i **mandatari**: occorre fornire **i propri dati personali nonché l'indirizzo e-mail personale**. Non utilizzare caselle postali collettive, ad es. info@.

Registrazione CH-LOGIN

[Hai già un conto? Annunciatevi qui.](#)

nome dato

cognome

E-mail

Password

Reinserire la password


Accetto le condizioni d' uso

[Annula](#)

### Fase 4: Inserire il codice di conferma

Digitare il **codice di conferma** ottenuto via mail e cliccare su «Avanti».

Inserire il codice di conferma


 Inserisci il codice di conferma che vi abbiamo inviato via e-mail al seguente indirizzo e-mail:


[Richiedi un nuovo codice di conferma](#)

### Fase 5: Account creato

La registrazione è avvenuta con successo. Cliccare su **«Avanti»** per registrare l'autenticazione a due fattori.

Conto utente creato

 Si è registrato con successo.

 Poiché l'applicazione a cui si desidera accedere lo richiede per motivi di sicurezza, è necessario registrare un'autenticazione a due fattori. Fare clic sul pulsante "Avanti" per accedere alla procedura guidata che vi guiderà attraverso il processo di registrazione. Si prega di notare che è necessario prima inserire ulteriori domande di sicurezza per il recupero.


Con MyAccount, puoi in seguito registrare metodi di autenticazione aggiuntivi e/o modificare in qualsiasi momento le impostazioni di autenticazione a due fattori.

[Avanti](#)

### Fase 6: Registrare le domande di sicurezza

Queste domande sono necessarie per un eventuale ripristino del proprio profilo utente eIAM. Concretamente, offrono la possibilità di modificare in qualsiasi momento i dati di accesso. Definire le domande di sicurezza e fornire le relative risposte. Infine cliccare su **«Avanti»**.

#### Registrare domande di sicurezza

 Si prega di selezionare tre domande di sicurezza qui sotto e di rispondere.

**Domanda di sicurezza 1**

Seleziona una domanda di sicurezza ▼

**Domanda di sicurezza 2**

Seleziona una domanda di sicurezza ▼

**Domanda di sicurezza 3**

Seleziona una domanda di sicurezza ▼

[Avanti](#)

## Fase 7 Selezione il metodo di autenticazione e determinare il numero di telefono

Selezionare «Numero di cellulare / rete fissa» e cliccare su «Avanti».

### Selezionare il metodo di autenticazione



Con l'autenticazione a due fattori, si aggiunge un ulteriore livello di sicurezza al proprio account. Si consiglia pertanto di utilizzare un'App Authenticator (disponibile sull'appstore del dispositivo mobile). Puoi anche scegliere l'opzione Mobile / Numero di rete fissa qui sotto, se non hai un'authenticator app.

Numero di cellulare / rete fissa

Authenticator App

Avanti

Digitare il proprio numero di cellulare personale e cliccare su «Avanti».

### Determinare il numero di telefono



Inserire il numero di telefono (rete mobile o fissa) che si desidera utilizzare per l'autenticazione del secondo fattore. Nel passo successivo riceverai un codice via SMS per completare la registrazione.

Cambia metodo

Avanti

## Fase 8: Inserire il codice di conferma

Digitare il codice ricevuto via SMS al numero di telefono indicato. Cliccare su «Avanti».

### Inserisci il codice di conferma



È stato inviato un SMS con il codice di conferma al numero \_\_\_\_\_ Se è stato specificato un numero di rete fissa, l'SMS viene convertito in un messaggio vocale e letto ad alta voce durante la chiamata.

Invia un nuovo codice

Indietro

Avanti

### Fase 9: Richiedere l'accesso

Leggere e accettare le condizioni di utilizzo e cliccare su «**Continuare**».

#### Richiesta accesso

Si prega di compilare tutti i campi necessari. Per ulteriori informazioni, utilizzare il campo Commenti.  
Leggere e accettare le condizioni d'uso.  
Poi clicca su "Continuare".

Cognome	<input type="text"/>
Nome	<input type="text"/>
Organizzazione	<input type="text" value="bitte leer lassen"/>
Commento	<input type="text"/>
Il numero della carta d'identità o del passaporto	<input type="text" value="n/a"/>

[Mostra termini di utilizzo](#)

Accetto le condizioni di utilizzo.

[Annula](#)

[Continuare](#)

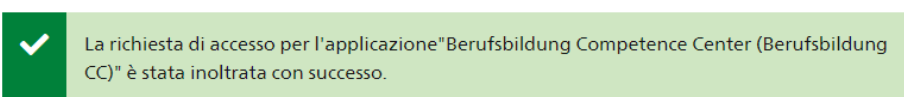
### Fase 10: Concludere la richiesta di accesso

La richiesta di accesso è stata registrata con successo. Cliccare quindi su «**Ritorno all'applicazione**».

#### Conclusione della richiesta di accesso

Ora si ha accesso all'applicazione desiderata.

Le nuove autorizzazioni di accesso sono attive solo se si accede nuovamente all'applicazione. Con "Torna all'applicazione" riavviate il processo di login.



[Ritorno all'applicazione.](#)

### Fase 11: Disconnesso

La disconnessione è stata effettuata con successo.

**Importante:** La registrazione del CH-LOGIN è conclusa, ma ciò non consente ancora di accedere automaticamente al portale online.

**Seguire le istruzioni sulle prossime pagine.**

## Login al portale online

### Fase 1: Selezionare la procedura CH-LOGIN

Aprire il link al portale online: [https://www.becc.admin.ch/becc/app/fada/\\_sympres/](https://www.becc.admin.ch/becc/app/fada/_sympres/)

Scegliere l'opzione «CH-LOGIN».



### Fase 2: Login con l'account registrato

Digitare l'indirizzo e-mail e la password, cliccare quindi su «Login».

CH-LOGIN

E-mail


Password [dimenticato la password?](#)

[Annula](#) [Login](#)

### Fase 3: Codice di conferma via SMS

Digitare il codice ottenuto via SMS e cliccare su «Avanti».

Inserisci il codice di conferma

 Inserisci il codice di conferma (mTAN) che vi abbiamo inviato via SMS

[Annula](#) [Richiedi un nuovo codice di conferma](#) [Avanti](#)

#### Fase 4: Compilare i dati personali

È stato effettuato l'accesso al portale online. Ora occorre compilare i propri dati personali, acconsentire alla dichiarazione di consenso e cliccare su «**Salva**».

## Procedura di dichiarazione per prestatori di servizi dell'UE/AELS


Prima di esercitare una professione regolamentata in Svizzera per un periodo massimo di 90 giorni lavorativi per anno civile, i cittadini provenienti da uno Stato membro dell'UE/AELS devono presentare una dichiarazione alla SEFRI ([www.sbf.admin.ch/dichiarazione](http://www.sbf.admin.ch/dichiarazione)).

 Inserire i propri dati personali.

[Inserisci i dati personali](#)

### Dati personali

Titolo *	<input type="text" value="- Scegli -"/>	Lingua per le comunicazioni *	<input type="text" value="- Scegli -"/>
Cognome	<input type="text"/>	Data di nascita *	<input type="text" value="gg.mm.aaaa"/>
Nome	<input type="text"/>	E-M	<input type="text" value=""/>
Ditta	<input type="text" value="Ditta"/>	Telefono *	<input type="text" value="Formato +41 12 345 67 89"/>
Indirizzo *	<input type="text" value="Indirizzo"/>		
Casella postale	<input type="text" value="Casella postale"/>		
Numero postale di avviamento *	<input type="text" value="Numero postale di avviamento"/>		
Località *	<input type="text" value="Località"/>		
Paese *	<input type="text" value="- Scegli -"/>		

 **Dichiarazione di consenso**  
 Con la presente acconsento al salvataggio dei miei dati personali.

\* = campo obbligatorio

[Interrompi](#) [Salva](#)

#### Fase 5: Effettuare una dichiarazione

Una volta inseriti i dati personali, è possibile effettuare una dichiarazione, cliccando sull'apposito pulsante «**Effettuare dichiarazione**».

## Procedura di dichiarazione per prestatori di servizi dell'UE/AELS

[> Informazioni generali](#)

### Effettuare una dichiarazione

Cliccare sul pulsante «Effettuare dichiarazione» per avviare una procedura di dichiarazione o effettuare un rinnovo. Nel caso in cui sia già stata presentata una dichiarazione alla SEFRI negli anni scorsi e la stessa figura nell'elenco sotto, cliccare sull'icona con la freccia circolare nella colonna «Operazioni» per effettuare un rinnovo.

[Effettuare dichiarazione](#)



## **Registrazione e login per il portale online**

In caso di problemi tecnici o domande, contattare i seguenti uffici:

### **Problemi tecnici e difficoltà per la registrazione al portale online:**

Service Desk

+41 58 467 33 86 (lunedì a venerdì, dalle 08:30 alle 11:30 e dalle 14:00 alle 16:00)

[support-iul@sbfi.admin.ch](mailto:support-iul@sbfi.admin.ch)

### **Questioni relative alla procedura di dichiarazione per i prestatori di servizi dell'UE/AELS:**

Centro di dichiarazione SEFRI

+41 58 462 28 26 (lunedì a venerdì, dalle 09:30 alle 11:30, tasti 3 e 2)

[dichiarazione@sbfi.admin.ch](mailto:dichiarazione@sbfi.admin.ch)